

VMS+

Guide de nettoyage et de désinfection

Le présent document ainsi que le logiciel qui y est décrit sont fournis selon un contrat de licence logicielle (le « Contrat »). Ils peuvent être utilisés ou copiés uniquement en conformité avec les conditions dudit Contrat. Sauf autorisation accordée par ledit Contrat, aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique ou autre, notamment la photocopie, l'enregistrement ou tout système d'extraction et de stockage d'informations) ou traduite dans quelque langue que ce soit et pour quelque motif que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Ventripoint Diagnostics, Ltd.

L'incorporation non autorisée de ce manuel ou du logiciel, en tout ou en partie, dans une œuvre nouvelle peut constituer une infraction aux droits d'auteur. Vous devez au préalable vous procurer toutes les autorisations requises auprès de Ventripoint Diagnostics, Ltd.

Ce manuel ne doit être utilisé qu'à des fins d'information. Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications et il ne constitue aucunement un engagement de la part de Ventripoint Diagnostics, Ltd. Ventripoint Diagnostics, Ltd. décline toute responsabilité quant aux erreurs ou inexactitudes susceptibles d'apparaître dans les informations présentes dans ce manuel. Les noms mentionnés dans ce manuel ne sont utilisés qu'à des fins de démonstration et ne font référence à aucune personne ou entité réelle.

Ventripoint®, Ventripoint® Diagnostic System, Ventripoint® Medical System, Ventripoint® Medical System+ et le logo Ventripoint® sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Ventripoint Diagnostics, Ltd. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Microsoft, Windows, Windows XP et Windows Vista sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous les autres termes et produits sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs propriétaires respectifs et sont reconnus comme tels.



En vertu de la loi fédérale des États-Unis, cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale. Ce dispositif ne peut être utilisé que par un personnel médical qualifié et pour les usages prévus.

Assistance

E-mail : support@ventripoint.ca
Téléphone : +1 (833) 201-8735

Modèle

Ventripoint Medical System+ (appelé « VMS+ » dans l'ensemble du document).

Introduction

Ce document fournit les instructions de nettoyage et de désinfection prévues par les fabricants de toutes les pièces incluses sur le VMS+.

Il est important de suivre les instructions comprises dans ce document. L'utilisation de nettoyants et de désinfectants non répertoriés dans ce guide peut entraîner l'endommagement des composants du VMS+ et l'annulation de la garantie.

Ce document comprend les rubriques suivantes :

1. [Chariot](#)
2. [Ordinateur](#)
3. [Câble et système de fils ECG](#)
4. [Déclencheur manuel](#)
5. [Clavier](#)
6. [Souris](#)
7. [Système de suivi](#)
8. [Manchon du transducteur et capteur](#)

Chariot

Le chariot est un chariot pour station de travail informatique mobile destiné à une utilisation sécurisée dans les zones générales de soins aux patients pour la saisie et la récupération de données cliniques.

Lisez toutes les [Mises en garde](#), [Avertissements](#) et [Recommandations](#) avant de commencer.

Mises en garde



Du fait de la proximité de sources d'alimentation et d'appareils électriques, les nettoyants inflammables ne doivent jamais être utilisés sur le chariot.



Gardez les câbles soigneusement rangés et acheminez-les à bonne distance des composants mobiles au moyen de colliers de fixation ou d'attache-câbles.



Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation et la prise afin de vous assurer que la prise ne s'est pas déformée et que le câble ne s'est pas effiloché.

Avertissements

Avertissement : Vérifiez que le chariot est déconnecté de la prise murale avant de brancher le cordon d'alimentation à une prise murale.

Avertissement : Laissez votre chariot sécher complètement avant de brancher le cordon d'alimentation à une prise murale.

Avertissement : Lors du nettoyage de votre chariot, essuyez la surface avec un linge humide, puis séchez-la soigneusement.

Avertissement : N'immergez jamais le chariot ou ses composants dans un liquide et ne laissez pas de liquides couler sur le chariot.

Avertissement : N'utilisez jamais de paille de fer ou autre matériaux abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager la finition des surfaces.

Avertissement : Avant d'utiliser un nettoyant sur le chariot, testez-le au préalable sur une zone réduite afin de vous assurer qu'il n'en abîme pas la surface.

Avertissement : Ces directives ne garantissent pas le contrôle des infections. Le responsable du contrôle des infections dans votre établissement doit être consulté pour connaître les processus et procédures de nettoyage adaptés.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Nettoyez les composants en plastique au moyen de solutions diluées, non abrasives. Les nettoyants suggérés sont :
 - Eau
 - Savon
 - Eau de javel diluée
 - Solutions d'alcool
- Retirez les tâches de stylo et de feutres pour tableau blanc au moyen d'un linge doux imbibé d'alcool isopropylique à 91 %
- Retirez les tâches d'iode au moyen d'un linge doux et de l'un des nettoyants suggérés ci-dessus
- N'utilisez PAS les produits chimiques suivants pour nettoyer votre chariot :
 - Acétone
 - Solvants inorganiques
 - Nettoyants abrasifs
 - Diluant pour peinture
 - Tout autre produit chimique abrasif ou toxique

Nettoyage et désinfection

1. Retirez le protège-documents en tirant sur les coins arrière. Pour le rattacher, appuyez sur l'attache plastique dans l'orifice situé sur la surface de travail.
2. La surface de travail peut être intégralement retirée pour faciliter le nettoyage. Nettoyez en essuyant avec un linge doux imbibé de solution nettoyante approuvée.
3. Retirez la poignée arrière et nettoyez-la en l'essuyant avec un linge doux imbibé de solution nettoyante approuvée.
4. Retirez les bacs arrière en saisissant le bord externe de chaque bac et en le soulevant. Nettoyez en essuyant avec un linge doux imbibé de solution nettoyante approuvée.
5. Retirez le plateau du clavier et le plateau de la souris et nettoyez-les en les essuyant avec un linge doux imbibé de solution nettoyante approuvée.

Ordinateur

L'ordinateur utilisé avec le VMS+ est un ordinateur Tangent de qualité médicale, présentant les caractéristiques suivantes :

- Certifié UL60601. L'ordinateur est conforme aux directives CDC pour le contrôle environnemental des infections et les précautions en matière d'isolement.
- Mention IP65 de nettoyage facile. Étanché (contre la pénétration de poussière) et protégé (contre les projections d'eau depuis tous les angles). Peut être nettoyé par pulvérisation de produit puis essuyé.
- Antimicrobien. Prévient la contamination des surfaces. Prend en charge les initiatives de contrôle des infections.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- CIDEX
- Désinfectant germicide Control III
- Caviwipes
- Nettoyant/désinfectant Dispatch CLH69101
- Désinfectant Puregreen 24
- Alcool
- Alcool isopropylique (isopropanol)
- Acétone
- LpH se
- Javel
- Chlore
- Actichlor
- Betasept
- Mikrozid
- Viraguard
- Windex
- Incidin
- Virkon
- SDW 70C
- Trigene

- Antigone
- SporeClear
- MikroBac

Nettoyage et désinfection

1. Imbibez un linge doux avec un nettoyant recommandé (ne pas laisser tremper le linge).
2. Essuyez toutes les surfaces de l'ordinateur.
3. Laissez sécher à l'air libre.

Câble et fils ECG

Le câble et les systèmes de fils AccuSync sont utilisés pour acheminer les signaux électrocardiographiques (ECG) du patient depuis les électrodes vers le VMS+.

Les fils sont attachés aux électrodes au moyen d'une pince ou d'un clip. L'autre extrémité du fil est branchée à l'empîement du câble patient.

Les câbles et fils sont conçus pour servir en tant que système et ne fonctionneront correctement que s'ils sont associés à la pièce complémentaire de la même série.

Lisez toutes les [Mises en garde](#), [Avertissements](#) et [Recommandations](#) avant de débiter le nettoyage et la désinfection du chariot.

Mises en garde



Ce connecteur est à utiliser uniquement pour l'équipement décrit dans la norme AAMI pour connecteurs ECG. Une utilisation autre peut entraîner un danger lors du branchement de l'équipement aux patients.

Avertissements

Avertissement : Ne pas immerger les câbles et fils pendant des périodes prolongées.

Avertissement : Ne pas utiliser de solvants organiques.

Avertissement : Ne pas autoclaver les câbles et fils.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Désinfectez les câbles et fils à l'aide d'une solution de javel à 10 %, de CIDEX ou de Lysol.
- Les câbles et fils peuvent être stérilisés à l'oxyde d'éthylène (EtO). Le câble et les fils sont conformes aux exigences AAMI en matière de stérilisation à l'EtO.

Nettoyage et désinfection

1. Nettoyez le câble et les fils en les essuyant avec un linge imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent doux (teinture de savon vert USP).
2. Une fois nettoyés, les câbles et fils doivent être rincés avec de l'eau et séchés avec un linge propre.
3. Désinfectez les câbles et fils en les essuyant avec un désinfectant.
4. Une fois désinfectés, les câbles et fils doivent être rincés avec de l'eau et séchés avec un linge propre.

Déclencheur manuel

Mises en garde



Ne pas utiliser dans des atmosphères riches en oxygène ou explosives.



Ne pas renverser de liquide sur le déclencheur manuel. Si cela se produit, débranchez immédiatement, essuyez et secouez afin de retirer toutes les gouttes, puis nettoyez et laissez sécher soigneusement avant de reprendre les examens.



Ne pas exposer à une chaleur extrême.

Avertissements

Avertissement : Évitez d'appliquer une pression excessive sur le déclencheur manuel.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Alcool isopropylique
- Solution de javel (concentration javel:eau de 10:90)
- Détergent germicide dilué conformément aux instructions du fabricant

Nettoyage et désinfection

1. Débranchez le déclencheur manuel du VMS+.
2. Utilisez un linge humidifié (non mouillé) avec des nettoyants non abrasifs afin d'essuyer les surfaces du produit.
3. Retestez l'unité après le nettoyage.

Clavier

Le clavier contient un agent antimicrobien, fongistatique qui protège le produit et le garde plus propre, plus écologique et plus hygiénique en inhibant la croissance des bactéries, des moisissures et des champignons sur sa surface.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Compatibles avec les désinfectants hospitaliers

Nettoyage et désinfection

1. Utiliser les pulvérisateurs antibactériologiques hospitaliers (Meilleure méthode).



Le clavier SEAL SHIELD™ ou souris a été conçu pour fonctionner virtuellement avec tous les pulvérisateurs médicalement reconnus, commercialement reconnus, antibactériologiques, antiviraux et antifongiques afin de tuer les plus courantes contaminations telles que SRAS, grippe, staphylocoques et SAMR. Les tests prouvent qu'il s'agit du protocole de nettoyage le plus efficace pour les hôpitaux. Vaporiser largement toutes les surfaces et entre les clés. Utiliser comme indiqué. Essuyer les traces avant utilisation. Vous n'avez pas besoin de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

2. Utiliser les lingettes désinfectantes.



Les lingettes désinfectantes sont le moyen le plus rapide et facile de désinfecter votre clavier ou souris SEAL SHIELD™. Nettoyer complètement toutes les surfaces avec les lingettes désinfectantes. Il n'est pas nécessaire de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

Souris

La souris contient un agent antimicrobien, fongistatique qui protège le produit et le garde plus propre, plus écologique et plus hygiénique en inhibant la croissance des bactéries, des moisissures et des champignons sur sa surface.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Compatibles avec les désinfectants hospitaliers

Nettoyage et désinfection

1. Utiliser les pulvérisateurs antibactériologiques hospitaliers (Meilleure méthode).

Le clavier SEAL SHIELD™ ou souris a été conçu pour fonctionner virtuellement avec tous les pulvérisateurs médicalement reconnus, commercialement reconnus, antibactériologiques, antiviraux et antifongiques afin de tuer les plus courantes contaminations telles que SRAS, grippe, staphylocoques et SAMR. Les tests prouvent qu'il s'agit du protocole de nettoyage le plus efficace pour les hôpitaux. Vaporiser largement toutes les surfaces et entre les clés. Utiliser comme indiqué. Essuyer les traces avant utilisation. Vous n'avez pas besoin de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

2. Utiliser les lingettes désinfectantes.

Les lingettes désinfectantes sont le moyen le plus rapide et facile de désinfecter votre clavier ou souris SEAL SHIELD™. Nettoyer complètement toutes les surfaces avec les lingettes désinfectantes. Il n'est pas nécessaire de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

Systeme de suivi

Déployez le système de suivi jusqu'à sa longueur maximale avant le nettoyage.

Lisez toutes les [Mises en garde](#) avant de procéder au nettoyage.

Mises en garde



Lors du déploiement du système de suivi, prenez garde à ne pas vous pincer les doigts entre les extensions du bras.

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Savon et eau

Nettoyage et désinfection

1. Imbibez un linge doux d'eau savonneuse (ne pas laisser tremper le linge).
2. Essuyez toutes les surfaces du système de suivi.
3. Laissez sécher à l'air libre.

Manchon du transducteur et capteur

Le manchon du transducteur et le capteur doivent être soigneusement nettoyés après chaque usage.

Lisez toutes les [Mises en garde](#) avant de procéder au nettoyage.

Mises en garde



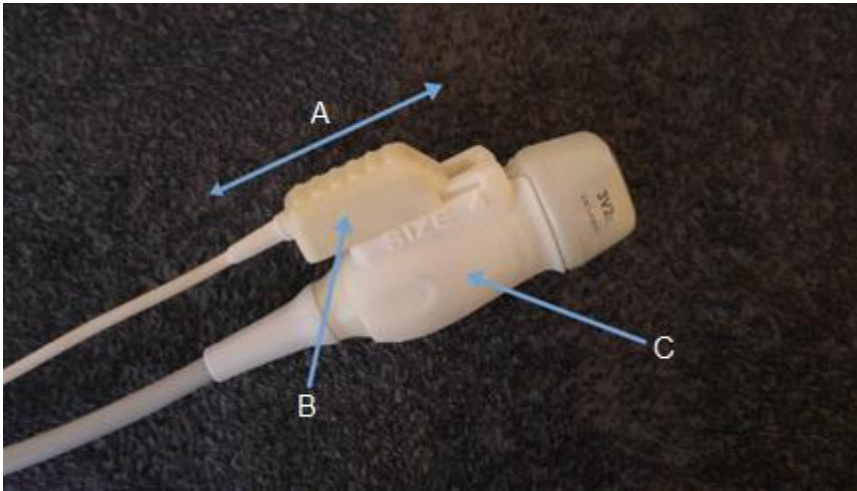
Ne pas tirer sur le câble du capteur. Repoussez le boîtier du capteur vers l'arrière, en appuyant avec votre pouce sur le haut du boîtier du capteur, du côté de l'extrémité distale du transducteur

Nettoyants et désinfectants recommandés

- Désinfectant à base de glutaraldéhyde
- Solution de javel à 10 %
- Alcool isopropylique (70 %)
- Vous pouvez également essuyer le câble du capteur avec du T-spray™

Nettoyage et désinfection

1. Essuyez le gel de transmission échographique présent sur le manchon du transducteur.
2. Retirez le manchon du transducteur hors du transducteur.
3. Faites coulisser le boîtier du capteur hors du manchon du transducteur (en forçant très légèrement).
4. Essuyez le manchon du transducteur et le boîtier du capteur avec l'un des nettoyants suggérés.
5. Réinstallez le manchon du transducteur sur le transducteur.
6. Faites coulisser le boîtier du capteur vers l'avant, sur le manchon du transducteur, jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.



Boîtier du capteur et manchon du transducteur A = direction de retrait et de montage du boîtier du capteur, B = boîtier du capteur, C = manchon du transducteur.